



## Saint George Antiochian Orthodox Cathedral

كاتدرائية القديس جاورجيوس للروم الأرثوذكس

The Most Reverend Metropolitan JOSEPH, *Primate*  
Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America

The Right Reverend Bishop ANTOUN, *Auxiliary Bishop*

*"The disciples were first called Christians in Antioch."* (Acts 11:26)

النشرة الأسبوعية *Weekly Bulletin*

March 6, 2016

أحد الدينونة الأخيرة (أحد مرفع اللحم)

**Sunday of the Last Judgment (Meatfare Sunday)**

The *Weekly Bulletin* is an official publication of Saint George Cathedral, Coral Gables, Florida.

320 Palermo Avenue, Coral Gables, Florida 33134

Phone: (305) 444-6541 Fax: (305) 445-6530

Email: [Office@StGMiami.org](mailto:Office@StGMiami.org)

Website: [www.StGMiami.org](http://www.StGMiami.org) Webmaster@[StGMiami.org](mailto:StGMiami.org)



**Very Reverend Father Fouad Saba, Cathedral Dean**

Reverend Archdeacon David Nimer

Chris Farha, *Cathedral Council Chairman*

Weekly Schedule of Services

*Saturday: Great Vespers (as announced in Calendar)*

*Sunday: 9:15 a.m. Orthros (Matins) - 10:30 a.m. Divine Liturgy*

*Confessions by Appointment*



Saint George Antiochian Orthodox Cathedral, Coral Gables, Florida

## *The 2016 Cathedral Council*

### Officers

V. Rev. Fr. Fouad Saba	Dean / Presiding Officer
Chris Farha	Chairman
Sdn. Elie Bardawil	Vice-Chairman
Diana Nimer O'Brien	Secretary
Jamal Habib	Treasurer
Muazzi Hatem	Financial Secretary

### Members

Andrea Abu-Akel	Michel Nasr
Larry Cameron	Dr. Don Shalhub
Abdallah Daiha	Nasser Soufia
Douglas Ede	Yamil Zacur
Said Elhaj	Tony Zammar

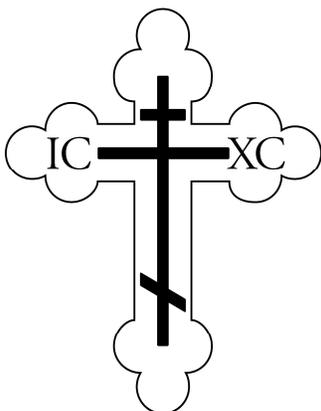
### *ex-officio* Members

Rev. Adn. David Nimer	Clergy
Carmen Kostik	Sunday School
Lama Elhaj	Antiochian Women
Miray Hayek	Fellowship (FSJD)
Noura Soufia	SOYO
Tony Zammar	Order of Saint Ignatius

## *Welcome to Saint George Antiochian Orthodox Cathedral!*

This Church is one community of many in the One, Holy, Universal (catholic), and Apostolic Church. As Antiochian Orthodox, this Church belongs to two thousand years of history and tradition, which express the continued commitment of its members to the faith in **The Lord and Savior Jesus Christ!**

Visitors, please feel at home in prayer and worship. Please submit your names to the Ushers and introduce yourself to Father Saba at the end of the service so he may welcome you personally. *Welcome! Ahlan wa Sahlan!*



# Saturday of Souls

**Divine Liturgy  
Saturday, March 12th  
at 10:00 a.m.**

**Please submit to the Holy Altar the names of your departed beloved ones to be remembered on the Saturday of Souls by Thursday, March 10th by emailing [Office@StGMiami.org](mailto:Office@StGMiami.org).**

\*\*\*\*\*

***After Liturgy on Saturday, March 12th, Father Saba will be visiting the local cemeteries.***

**If you would like to meet Fr. Saba at one of the cemeteries, please make an appointment with him by contacting him at the Church Office at 305-444-6541.**

## **Visitation to the following cemeteries:**

**Woodlawn North      Woodlawn South      Miami Memorial  
Memorial Plan Dade South Memorial Park  
Fred Hunter Cemetery (Hollywood)  
Southern Memorial Park (North Miami)**

***Please inform the Office if this list is incomplete.***

**At the beginning of the Divine Liturgy at 10:30 a.m.,  
please turn to page 92 in the Red Service Book  
to follow along with the Liturgy.**

**Please use the inserts in this *Weekly Bulletin*  
for this week's changes in the Liturgy.**

~ ~ ~

**Troparion of the Resurrection (Tone Seven)**

Thou didst shatter death by Thy cross; Thou didst open paradise to the thief;  
Thou didst turn the sadness of the ointment-bearing women into joy, and didst  
bid Thine apostles proclaim a warning that Thou hast risen, O Christ, granting to  
the world the great mercy.

حَطَمْتَ بِصَلِيبِكَ الْمَوْتَ وَفَتَحْتَ لِلصِّ الْفَرْدَوْسَ. وَحَوَّلْتَ نَوْحَ حَامِلَاتِ الطَّيِّبِ إِلَى فَرْحٍ. وَأَمَرْتَ  
رُسُلَكَ أَنْ يَكْرِزُوا مُنْذِرِينَ، بِأَنَّكَ قَدْ قُمْتَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهَ. مَانِحاً الْعَالَمَ الرَّحْمَةَ الْعَظْمَى.

**Entrance Hymn (Tone Two)**

O Come, let us worship and fall down before Christ.  
Save us, O Son of God, who art risen from the dead, who sing to Thee: Alleluia!

هَلُمَّ لِنَسْجُدْ وَنَرْكَعْ لِلْمَسِيحِ مَلَكْنَا وَالْهَنَا،

خَلَصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، لِنَرْتَلْ لَكَ هَلْلُويَا!

## Changes in the Liturgy

## تغييرات في القداس

### Troparion of the Resurrection (Tone Seven)

Thou didst shatter death by Thy cross; Thou didst open paradise to the thief;  
Thou didst turn the sadness of the ointment-bearing women into joy, and didst  
bid Thine apostles proclaim a warning that Thou hast risen, O Christ, granting to  
the world the great mercy.

حَطَمْتَ بِصَلِيبِكَ الْمَوْتَ وَفَتَحْتَ لِلصِّ الْفِرْدَوْسَ. وَحَوَّلْتَ نَوْحَ حَامِلَاتِ الطَّيِّبِ إِلَى فَرْحٍ. وَأَمَرْتَ  
رُسُلَكَ أَنْ يَكْرِزُوا مُنْذِرِينَ، بِأَنَّكَ قَدْ قُمْتَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهَ. مَانِحاً الْعَالَمَ الرَّحْمَةَ الْعَظِيمَةَ.

### Troparion of Saint George the Great Martyr (Tone Four)

As deliverer of captives, and defender of the poor, healer of the infirm, cham-  
pion of kings: Victorious Great Martyr George, intercede with Christ our God  
for our souls' salvation.

بِمَا أَنَّكَ لِلْمَأْسُورِينَ مُحَرَّرٌ وَمُعْتَقٌ، وَلِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ عَاضِدٌ وَنَاصِرٌ وَلِلْمَرْضَى طَبِيبٌ  
وَشَافٍ وَعَنِ الْمُؤْمِنِينَ مُكَافِحٌ وَمُحَارِبٌ أَيُّهَا الْعَظِيمُ فِي الشُّهَدَاءِ جَاورْجِيوسُ اللَّائِسُ الظَّفَرُ  
تَشَفَّعْ إِلَى الْمَسِيحِ الْإِلَهِ فِي خَلَاصِ نُفُوسِنَا.

### Kontakion of the Sunday of the Last Judgment (Tone One)

When Thou comest, O God, to earth with glory, and all creatures tremble before  
Thee, and the river of fire floweth before the Altar, and the books are opened  
and sins revealed, deliver me then from that unquenchable fire, and make me  
worthy to stand at Thy right hand, O righteous Judge.

إِذْ أَتَيْتَ يَا اللَّهُ عَلَى الْأَرْضِ بِمَجْدٍ، فَتَرْتَعِدُ مِنْكَ الْبَرَايَا بِأَسْرِهَا. وَنَهْرُ النَّارِ يَجْرِي أَمَامَ عَرْشِكَ،  
وَالصُّحُفُ تُفْتَحُ، وَالْخَفَايَا تُشْهَرُ. فَانجِني حِينَئِذٍ مِنَ النَّارِ الَّتِي لَا تُطْفَأُ، وَأَهْلِنِي لِلْوَقُوفِ عَنِ  
يَمِينِكَ أَيُّهَا الدَّيَّانُ الْعَادِلُ.

**At this point, please turn to page 98 in the Red Service Book.**

## الرسالة لأحد الدينونة الأخيرة (أحد مرفع اللحم)

### Epistle for the Sunday of the Last Judgment (Meatfare Sunday)

*The Lord is my strength and my praise! The Lord chastising hath chastised me, but He hath not delivered me over to death!*

#### **The Reading is from St. Paul's First Letter to the Corinthians (8:8-13; 9:1-2)**

Brethren, food will not commend us to God. We are no worse off if we do not eat, and no better off if we do. Only take care lest this liberty of yours somehow become a stumbling block to the weak. For if any one sees you, a man of knowledge, at table in an idol's temple, might he not be encouraged, if his conscience is weak, to eat food offered to idols? And so by your knowledge this weak man is destroyed, the brother for whom Christ died. Thus, sinning against your brethren and wounding their conscience when it is weak, you sin against Christ. Therefore, if food is a cause of my brother's falling, I will never eat meat, lest I cause my brother to fall. Am I not free? Am I not an apostle? Have I not seen Jesus our Lord? Are not you my workmanship in the Lord? If to others I am not an apostle, at least I am to you; for you are the seal of my apostleship in the Lord.

*قَوْتِي وَتَسْبِحَتِي الرَّبُّ! أَدَبًا أَدَّبَنِي الرَّبُّ وَإِلِي الْمَوْتِ لَمْ يَسْلَمْنِي!*

#### **فصلٌ من رسالة القديس بولس الرسول الأولى إلى أهل كورنثوس (2-9:1 ;13-8:8)**

يا إخوة إنَّ الطعامَ لا يَقْرُبُنَا إِلَى اللَّهِ. لِأَنَّا إِنِ أَكَلْنَا لَا نَزِيدُ وَإِنِ لَمْ نَأْكُلْ لَا نَنْقُصُ \* وَلَكِنْ انظُرُوا أَنْ لَا يَكُونَ سُلْطَانُكُمْ هَذَا مَعْتَرَةً لِلضُّعْفَاءِ \* لِأَنَّهُ إِنْ رَأَى أَحَدٌ يَأْمَنُ لَهُ الْعِلْمُ مُتَكِنًا فِي بَيْتِ الْأَوْثَانِ أَفَلَا يَتَقَوَّى ضَمِيرُهُ وَهُوَ ضَعِيفٌ عَلَى أَكْلِ ذَبَائِحِ الْأَوْثَانِ \* فَيَهْلِكُ بِسَبَبِ عِلْمِكَ الْأَخِ الضَّعِيفِ الَّذِي مَاتَ الْمَسِيحُ لِأَجْلِهِ \* وَهَكَذَا إِذْ تُخْطِئُونَ إِلَى الْإِخْوَةِ وَتَجْرَحُونَ ضَمَائِرَهُمْ وَهِيَ ضَعِيفَةٌ إِنَّمَا تُخْطِئُونَ إِلَى الْمَسِيحِ \* فَلِذَلِكَ إِنْ كَانَ الطَّعَامُ يُشْكَكُ أَخِي فَلَا آكُلْ لَحْمًا إِلَى الْأَبَدِ لئَلَّا أُشْكَكَ أَخِي \* أَلَسْتُ أَنَا رَسُولًا. أَلَسْتُ أَنَا حُرًّا. أَمَا رَأَيْتُ يَسُوعَ الْمَسِيحَ رَبَّنَا. أَلَسْتُمْ أَنْتُمْ عَمَلِي فِي الرَّبِّ \* وَإِنِ لَمْ أَكُنْ رَسُولًا إِلَى آخَرِينَ فَإِنِّي رَسُولٌ إِلَيْكُمْ. لِأَنَّ خَاتَمَ رِسَالَتِي هُوَ أَنْتُمْ فِي الرَّبِّ.

## الإنجيل لأحد الدينونة الأخيرة (أحد مرفع اللحم)

### Gospel for the Sunday of the Last Judgment (Meatfare Sunday)

**The Reading is from the Holy Gospel according to St. Matthew (25:31-46)**

The Lord said, “When the Son of man comes in his glory, and all the holy angels with him, then he will sit on his glorious throne. Before him will be gathered all the nations, and he will separate the sheep from the goats, and he will place the sheep at his right hand, but the goats at the left. Then the King will say to those at his right hand, ‘Come, O blessed of my Father, inherit the kingdom prepared for you from the foundation of the world; for I was hungry and you gave me food, I was thirsty and you gave me drink, I was a stranger and you welcomed me, I was naked and you clothed me, I was sick and you visited me, I was in prison and you came to me.’ Then the righteous will answer him, ‘Lord, when did we see thee hungry and feed thee, or thirsty and give thee drink? And when did we see thee a stranger and welcome thee, or naked and clothe thee? And when did we see thee sick or in prison and visit thee?’ And the King will answer them, ‘Truly, I say to you, as you did it to one of the least of these my brethren, you did it to me.’ Then he will say to those at his left hand, ‘Depart from me, you cursed, into the eternal fire prepared for the devil and his angels; for I was hungry and you gave me no food, I was thirsty and you gave me no drink, I was a stranger and you did not welcome me, naked and you did not clothe me, sick and in prison and you did not visit me.’ Then they also will answer, ‘Lord, when did we see thee hungry or thirsty or a stranger or naked or sick or in prison, and did not minister to thee?’ Then he will answer them, ‘Truly, I say to you, as you did it not to one of the least of these, you did it not to me.’ And they will go away into eternal punishment, but the righteous into eternal life.”

## الإنجيل لأحد الدينونة الأخيرة (أحد مرفع اللحم)

### Gospel for the Sunday of the Last Judgment (Meatfare Sunday)

فصلٌ شريفٌ من بشارَةِ القديسِ متىّ الإنجيليّ البشيرِ، التلميذِ الطاهرِ (46-25:31)

قالَ الرَّبُّ متىّ جاءَ ابنُ البَشْرِ في مَجْدِهِ وجميعِ الملائكةِ القديسينَ مَعَهُ فَحِينِذٍ يَجْلِسُ على عَرشِ مَجْدِهِ \* وتُجْمَعُ إليه كُلُّ الأُمَّمِ فَيَمَيِّزُ بَعْضَهُم من بَعْضٍ كما يَمَيِّزُ الراعي الخِرَافَ منَ الجِداءِ \* ويُقيِمُ الخِرَافَ عن يَمِينِهِ والجِداءَ عن يَسارِهِ \* حينِذٍ يَقولُ المَلِكُ للذِينَ عن يَمِينِهِ تَعَالَوْا يا مُبارَكِي أبي رِثوا المَلِكِ المُعَدَّ لَكُمْ منذُ إنِشاءِ العالَمِ \* لأني جُعْتُ فَأَطعَمْتُموني وَعَطِشْتُ فَسَقَيْتُموني وَكُنْتُ غريباً فَأَوَيْتُموني \* وعُرياناً فَكَسَوْتُموني ومريضاً فَعُدْتُموني ومحبوساً فَأَتَيْتُم إليّ \* حينِذٍ يُجِيبُهُ الصِّدِّيقونَ قائلينَ يا ربُّ متى رأيناكَ جائعاً فَأَطعَمناكَ أو عطشانَ فَسَقيناكَ ومتى رأيناكَ غريباً فَأَويناكَ أو عُرياناً فَكَسَوناكَ \* ومتى رأيناكَ مريضاً أو محبوساً فَأَتينا إِلَيْكَ فَيُجيبُ المَلِكُ ويقولُ لهم: الحَقُّ أَقولُ لَكُمْ بما أَنتُمْ فَعَلْتُمْ ذَلِكَ بأحدِ إِخوتي هؤلاءِ الصغارِ فَبي فَعَلْتُمُوهُ \* حينِذٍ يَقولُ أيضاً للذِينَ عن يَسارِهِ اذهبوا عني يا ملاعِينُ إلى النارِ الأبديةِ المُعدَّةِ لِإبليسَ وملائكَتِهِ \* لأنني جُعْتُ فلم تُطعِمُوني وَعَطِشْتُ فلم تَسقُوني \* وَكُنْتُ غريباً فلم تُؤوِنوني وعُرياناً فلم تَكسُوني ومريضاً ومحبوساً فلم تَزورُوني \* حينِذٍ يُجيبُونَهُ هم أيضاً قائلينَ يا ربُّ متى رأيناكَ جائعاً أو عطشانَ أو غريباً أو عُرياناً أو مريضاً أو محبوساً ولم نَخدِمَكَ \* حينِذٍ يُجيبُهُم قائلاً الحَقُّ أَقولُ لَكُمْ بما أَنتُمْ لم تَفعلُوا ذَلِكَ بأحدِ هؤلاءِ الصغارِ فَبي لم تَفعلُوهُ \* فيذهبُ هؤلاءِ إلى العذابِ الأبدِيِّ والصِّدِّيقونَ إلى الحياةِ الأبديةِ.

## HOME BLESSINGS



Traditionally, at the feast of the Lord's Epiphany (Baptism) on January 6th, the Great Blessing of the waters takes place and then is used to sanctify the homes of all the faithful. In bringing the blessed water to the homes, and sprinkling it in each room, we rid our house of any evil influence, and re-dedicate it to God in a special way.

As we were once renewed by the waters of our own baptism into Christ, so too our home, and our entire lives, are re-dedicated and renewed unto Christ our God each year at this time.

- Please contact the Cathedral Office at 305-444-6541 to schedule the Home Blessing by Fr. Saba.

- The following should be prepared for the Home Blessing:

All members of family must be present.

Bible

Icon

Lit Candle

Burning Incense (Optional)

Small Table (or dining room table)

- The visit by Fr. Saba should be approximately **45 minutes**.

Several visits will be scheduled on a given day in order to reach and bless all families and homes this season.



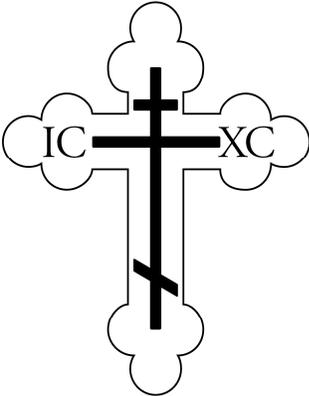
*Once the Home Blessing Season is mostly over, Fr. Saba will continue the regular Pastoral Visits, during which Fr. Saba will spend ample time with each family.*

# Prayer List

The following names were submitted this week and remembered TODAY in the Holy Altar! If you desire to have your loved one(s) remembered on Sunday, please contact the Church Office and submit the name(s).

Please indicate the **reason** for the prayer (illness, name's day, birthday, anniversary, in memory, etc.) and the **duration** for inclusion on the list (one week, two weeks, etc.).

Names of the living and departed should be submitted by Wednesday morning for inclusion in the following Sunday's *Weekly Bulletin*.

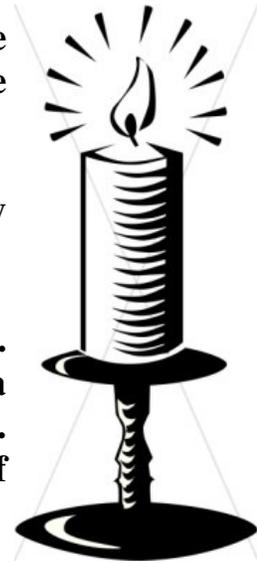
<b>Living</b>	<b>Departed</b>
<p>The abducted Metropolitan PAUL            The abducted Archbishop YOUHANNA            All our brothers and sisters afflicted by war, hunger, poverty, oppression, persecution, and occupation in the Middle East and Worldwide.            Asmerom Beyene and Amleset Tekle and family            Salem, Hannan, Naife, Sammy, and Christian Mounayyer            Mouna and Laura Dahlan and family            Michel and Shirley Husson and family            John Thuren            The Girl Scouts</p> <p style="text-align: center;">***</p> <p style="text-align: center;">The names above are names given for  <u><b>TODAY's</b></u>            Holy Bread Offering,            Coffee Hour Offering,            Altar Vigil Candle,            or  <u>for a special reason for today.</u></p> <p style="text-align: center;"><b><i>All other names (weekly) are on the permanent list in the Altar.</i></b></p>	<p>+All our brothers and sisters departed by war, hunger, poverty, oppression, persecution, and occupation in the Middle East and Worldwide.            +Adnan Tannous            +Angela Mathieu            +Osama Khoury            +Ibrahim Khoury            +Fouad Mounayyer            +Aida Saba            +Sami Hakim            +Naife Mounayyer            +Michael Dahlan</p> <div style="text-align: center;">  </div>

# Altar Vigil Candle

To sign-up for the Altar Vigil Candle, please contact the Church Office to submit the names of your loved ones to be remembered for the duration of the month you choose.

The Candle remains lit for an entire month on the Holy Altar.

There is no fee required to offer the Altar Vigil Candle. The offering is by donation only. If you choose to make a donation, please make your donation payable to 'St. George Cathedral.' Please see schedule below (in order of submission by month).



<b>MARCH</b>	Salem and Hannan Mounayyer and Family Mouna Dahlan and Family Michel and Shirley Husson and Family
<b>APRIL</b>	Archdeacon David and Pat Nimer Mouna Dahlan and Family
<b>MAY</b>	Drs. Michael Maunder and Sawsan Khuri & Family Mouna Dahlan and Family
<b>JUNE</b>	Suhel and Najwa Turjman and Family Emile and Zena Farah Paula Bardawil and Family Mouna Dahlan and Family
<b>JULY</b>	OPEN
<b>AUGUST</b>	OPEN

# *Cathedral News*

The Holy Bread and Coffee Hour are ministries of the Antiochian Women. Please see the Coordinator of these ministries, Mrs. Salma Zacur, to inquire on scheduling and requirements.

## ***Holy Bread Offering***



**TODAY**

Asmerom Beyene and Amleset Tekle

**MARCH 12**

(SATURDAY OF SOULS)

Drs. Michael Maunder and Sawsan Khuri

**MARCH 13**

Emile and Zena Farah

**MARCH 20**

The Alfonso Family

**MARCH 25**

(ANNUNCIATION)

OPEN

**MARCH 27**

Salem and Hannan Mounayyer and Family

**APRIL 3**

OPEN

## ***Coffee Hour Sponsor***



**TODAY**

Asmerom Beyene and Amleset Tekle

**MARCH 13**

OPEN

**MARCH 20**

The Alfonso Family

**MARCH 27**

Salem and Hannan Mounayyer and Family

**APRIL 3**

OPEN



**TODAY:**  
**Wedding for Brett Dusharm and Sarah Yakubik**

*Congratulations!*

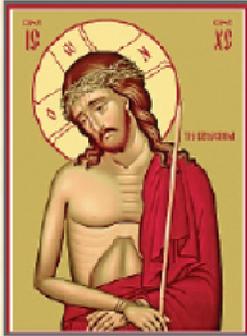


# *Cathedral Calendar*

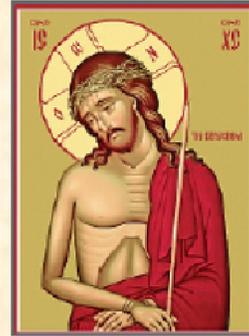
<b>TODAY</b>	Orthros (Matins) Service	9:15 a.m.
<b>TODAY</b>	Divine Liturgy	10:30 a.m.
<b>TODAY</b>	Home Blessings Continue!	Please see INSERT
<b>TODAY</b>	Sunday School Field Trip	After Communion
<b>TODAY</b>	March is "Antiochian Women Month"	Entire Month
<b>TODAY</b>	Monthly Antiochian Women Meeting	1:00 p.m.
<b>Tuesday, Mar 8</b>	Monthly Cathedral Council Meeting	6:30 p.m.
<b>Thursday, Mar 10</b>	Stewardship Committee Meeting	6:30 p.m.
<b>Friday, Mar 11</b>	Cheesefare Family Night by AW	Please see FLYER
<b>Saturday, Mar 12</b>	Divine Liturgy for Saturday of Souls	10:00 a.m.
<b>Saturday, Mar 12</b>	Father Saba visiting Local Cemeteries	Please see INSERT
<b>Saturday, Mar 12</b>	The Great Vespers Service will NOT be celebrated.	
<b>Sunday, Mar 13</b>	Orthros (Matins) Service	9:15 a.m.
<b>Sunday, Mar 13</b>	Divine Liturgy	10:30 a.m.
<b>Sunday, Mar 13</b>	Sunday School Classes	After Communion

## *Save the Date!*

<u>Clean Monday (First Day of Great Lent)</u>	<b>Mar 14, 2016</b>
<u>ABI Course: "The Gospel of John" begins</u>	<b>Mar 16, 2016</b>
<u>Annual "Witness Walk" hosted by the Antiochian Women</u>	<b>Apr 2, 2016</b>
<u>Great and Holy PASCHA (Easter)</u>	<b>May 1, 2016</b>
<u>Annual Saint George Celebration (Honoring of Graduates)</u>	<b>May 21, 2016</b>
<u>Southeast Diocese Parish Life Conference in Pensacola, FL</u>	<b>Jun 15-18, 2016</b>
<u>"Annual Love Ball" - "50 Years in the Gables" Celebration</u>	<b>Oct 1, 2016</b>
<u>53rd Biennial Archdiocese Convention hosted in Miami</u>	<b>Jul 23-30, 2017</b>



**2016**  
**Great Lent**  
**and**  
**Holy Week Services**  
**خدمات الصيام والاسبوع العظيم**



آذار 14	<i>Clean Monday: Great Compline Service</i> الإثنين: الصلاة النوم الكبرى	مساء 7:00pm
آذار 16	Wednesday: Presanctified Liturgy الأربعاء: القداس القدسات السابق تقديسها	مساء 6:00pm
آذار 18	Friday: Akathist (Madayeh) w/ Potluck Dinner الجمعة: خدمة مديح والدة الإله	مساء 7:00pm
آذار 19	Saturday: Great Vespers Service السبت: صلاة الغروب	مساء 5:30pm
آذار 20	Sunday: Divine Services - Sunday of Orthodoxy الأحد: خدمة السحرية والقداس الإلهي	صباحاً 9:15am
آذار 20	Sunday: Pan-Orthodox Vespers at St. Mark Greek Church in Boca Raton الأحد: خدمة صلاة الغروب في كنيسة القديس مرقس الأرثوذكسية	مساء 5:00 pm
آذار 21	Monday: Great Compline Service الإثنين: الصلاة النوم الكبرى	مساء 7:00pm
آذار 23	Wednesday: Presanctified Liturgy الأربعاء: القداس القدسات السابق تقديسها	مساء 6:00pm
آذار 25	Friday: Liturgy for Feast of Annunciation الجمعة: القداس لعيد البشارة	مساء 7:00pm
آذار 26	Saturday: Great Vespers Service السبت: صلاة الغروب	مساء 5:30pm
آذار 27	Sunday: Orthros and Divine Liturgy الأحد: خدمة السحرية والقداس الإلهي	صباحاً 9:15am
آذار 28	Monday: Great Compline Service الإثنين: الصلاة النوم الكبرى	مساء 6:30pm
آذار 30	Wednesday: Presanctified Liturgy الأربعاء: القداس القدسات السابق تقديسها	مساء 6:00pm
نيسان 1	Friday: Akathist (Madayeh) w/ Potluck Dinner الجمعة: خدمة مديح والدة الإله	مساء 7:00pm
نيسان 2	Saturday: Great Vespers Service السبت: صلاة الغروب	مساء 5:30pm
نيسان 3	Sunday: Orthros and Divine Liturgy الأحد: خدمة السحرية والقداس الإلهي	صباحاً 9:15am
نيسان 4	Monday: Great Compline Service الإثنين: الصلاة النوم الكبرى	مساء 7:00pm
نيسان 6	Wednesday: Presanctified Liturgy الأربعاء: القداس القدسات السابق تقديسها	مساء 6:00pm
نيسان 8	Friday: Akathist (Madayeh) w/ Potluck Dinner الجمعة: خدمة مديح والدة الإله	مساء 7:00pm
نيسان 9	Saturday: Great Vespers Service السبت: صلاة الغروب	مساء 4:00pm
نيسان 10	Sunday: Orthros and Divine Liturgy الأحد: خدمة السحرية والقداس الإلهي	صباحاً 9:15am

Continued on next page →

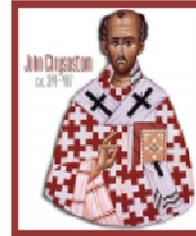
**...Continued from previous page**

April 11	فيسان	Monday: Great Compline Service الإثنين : الصلاة النوم الكبرى	7:00pm مساء
April 13	فيسان	Wednesday: Presanctified Liturgy الأربعاء: القداس القدسات السابق تقديسها	6:00pm مساء
April 15	فيسان	Friday: Akathist (Madayah) w/ Potluck Dinner الجمعة: خدمة مديح والدة الإله	7:00pm مساء
April 16	فيسان	Saturday: Great Vespers Service السبت: صلاة الغروب	5:30pm مساء
April 17	فيسان	Sunday: Orthros and Divine Liturgy الأحد: خدمة السحرية والقداس الإلهي	9:15am صباحاً
April 18	فيسان	Monday: Great Compline Service الإثنين : الصلاة النوم الكبرى	7:00pm مساء
April 20	فيسان	Wednesday: Presanctified Liturgy الأربعاء: القداس القدسات السابق تقديسها	6:00pm مساء
April 22	فيسان	Friday: Presanctified Liturgy الجمعة: القداس القدسات السابق تقديسها	7:00pm مساء
April 23	فيسان	Saturday: Divine Liturgy for Lazarus Saturday السبت: القداس لسبت اليعازر	10:00am صباحاً
April 23	فيسان	Saturday: Great Vespers Service السبت: صلاة الغروب	5:30pm مساء
April 24	فيسان	Sunday: Divine Services for Palm Sunday الأحد: خدمة السحرية والقداس لعيد الشعانين	9:15am صباحاً
April 24	فيسان	Sunday: 1st Bridegroom Service الأحد: خدمة الختن الأولى	7:00pm مساء
April 25	فيسان	Great Monday: 2nd Bridegroom Service الإثنين: خدمة الختن الثانية	7:00pm مساء
April 26	فيسان	Great Tuesday: 3rd Bridegroom Service الثلاثاء: خدمة الختن الثالثة	7:00pm مساء
April 27	فيسان	Great Wednesday: Holy Unction Service الأربعاء: صلاة الزيت المقدس	7:00pm مساء
April 28	فيسان	Great Thursday: Divine Liturgy of Saint Basil الخميس: قداس باسيليوس العظيم	10:00am صباحاً
		Great Thursday: 12 Passion Gospels الخميس: خدمة 12 تجويل والصلب	7:00pm مساء
April 29	فيسان	Great and Holy Friday: Royal Hours الجمعة: خدمة الساعات	10:00am صباحاً
		Great Friday: Taking Down of Body From the Cross الجمعة: خدمة انزال المصلوب	3:00pm مساء
		Great and Holy Friday: Lamentations الجمعة: جناز المسيح (سهرانية العيد (GREAT FRIDAY All-Night VIGIL to follow	7:00pm مساء
April 30	فيسان	Great and Holy Saturday: Vespertal Liturgy of Saint Basil السبت: قداس سبت النور	9:00am صباحاً
		Great and Holy Saturday: Rush Procession & Matins followed by PASCHAL Liturgy السبت: سحرية العيد، الهجمة وقداس الفصح	10:00pm مساء
May 1	ايار	<b>GREAT AND HOLY PASCHA عيد الفصح المجيد</b> Sunday: Agape Vespers Service الأحد: صلاة الباعوث <b>Do you read in a foreign language?</b> Would you like to read the Gospel in a foreign language? You will be able to at <b>Agape Vespers</b> , which will be celebrated on <b>PASCHA Sunday, May 1, at 1:00p.m.</b> , followed by the Annual Egghunt. Please contact the Cathedral Office to sign-up.	1:00pm ظهراً

Saint George Antiochian Orthodox Cathedral  
Coral Gables, FL



Sunday School



FIELD TRIP

*Crandon Park – Key Biscayne*

Sunday, March 6th

11:30 a.m. – 1:30 p.m.

*(Bus departs from Cathedral and returns to Cathedral)*

***COMPLIMENTARY LUNCH & TRANSPORTATION***



Time for all Sunday School students to come together in play, laughter, conversation, and worship, in the midst of lovely natural surroundings! Picnic, C&F introduction and workshop, games, contests. Bring your blanket and your sense of wonder!



*Please complete the registration form and return it to  
Mrs. Anna-Sarah Farha by Sunday, March 6th*



**Saint George Cathedral Creative Arts Festival**  
*"As for me and my house, we will serve the Lord."* Joshua 24:15  
Featuring the family of Saint Basil the Great

**ART Workshop, Grades PK-12**

**Sunday, March 13, 2016**

**45 minute workshop during Sunday School.**

**SAVE THE DATE: Friday, March 18**

**Creative Arts Workshop following Lenten Service & Meal**

**ART grades PK-K**

**PHOTOGRAPHY grades K-12**

Volunteers are needed to supervise and assist during workshops.  
Contact Anna-Sarah Farha: 901-409-8059, [SundaySchool@StGMiami.org](mailto:SundaySchool@StGMiami.org)

One entry per category by Saint George Sunday School students in grades 1-12 will be submitted to the Creative Arts Festival at the 2016 Miami & the Southeast Parish Life Conference.

Pensacola, FL

June 15-18, 2016

March 28<sup>th</sup> Deadline to submit entries for Parish Life Conference Creative Arts Festival. Please submit to Anna-Sarah Farha.

# The Order of St. Ignatius of Antioch

## General Meeting

### Monday, March 28, 2016



Great Compline Service                      6:30 p.m.

General Meeting                                      7:30 p.m.

All Members of the Order are invited to attend this important meeting in the Church Library.

All interested in joining the Order are more than welcome to attend.



SAINT GEORGE ANTIOCHIAN ORTHODOX CATHEDRAL, CORAL GABLES, FL  
 Very Reverend Father Fouad Saba, Dean

## ANTIOCHIAN BIBLICAL INSTITUTE

Very Reverend Father Fouad Saba, Director

The Antiochian Biblical Institute is an Adult Lay Educational Ministry of  
 The Fellowship of Saint John the Divine at Saint George Cathedral, Coral Gables, FL

March 16 – April 20, 2016

# Spring Semester Registration Form

Please complete form and submit with payment to Church Office.

*Please Print Legibly*

### Applicant Personal Information

Name: \_\_\_\_\_

*Last First*

Address: \_\_\_\_\_

*Street City State Zip*

Phone: \_\_\_\_\_

*Home Cell*

Date of Birth (MM/DD/YYYY): \_\_\_\_\_ Gender: \_\_\_\_\_

Emergency Contact: \_\_\_\_\_

*Name Relation Phone*

Home Parish: \_\_\_\_\_

### Course(s) Selection

Course Code	Course Title	Day/Time	
NT-231	<i>The Gospel of John</i>	Wednesday 7:00-9:00 pm	<input type="checkbox"/>

The course will address the role of the Gospel of John in the Bible and especially, the New Testament, as one of the four Gospels, giving a detailed exegesis of Chapters 1-21. The course will present the importance of the function of the WORD, the Spirit-Paraclete, truth in the Johannine writings, and other important words and concepts in the pattern of the Gospel.

Faculty: V. Rev. Fr. Fouad Saba

Tuition is \$25.00 per semester course [Personal Checks or Cash Accepted].

Required course book and other materials included.

Please make checks payable to "Saint George Cathedral - The Fellowship."

### For Office Use Only

Total number of Registered Courses:	Total Tuition Fee:	Total Tuition Paid:
Received by: _____	Date: _____	

# QUESTION

What if we began to treat our Bibles the way we treat our cell phones?

What if we...

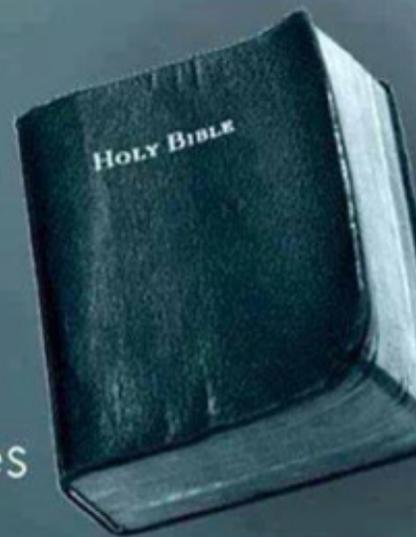
...carried it with us everywhere?

...turned back to get it if we forgot it?

...checked it for messages throughout the day?

...used it in case of an emergency?

...spent an hour or more using it each day?



# *Saint Ignatius Antiochian Orthodox Mission*

*Cordially invite you to celebrate our 6th Anniversary*

*Hafli!! Hafli!! Hafli!!*

*Saturday, March 12, 2016*

*Dinner Served: 8:00 p.m.*

*Live Entertainment & Dancing: 9 p.m. – 12 am.*

*Entertainment presented by:*

*Singer Fadi Hardan (Keyboard) W/ band members:*

*Elias Kilzi (Kanoun)*

*Walid Abusad (Tabla)*

*John Sassine (Percussion & back-up vocal)*

*To be held in:*

*Parish Hall of Heart of Jesus Maronite Church*

*1800 NE 6 Court, Fort Lauderdale, FL 33304*

**Donation: \$75 per person**

Including Dinner & 1 alcoholic beverage

Cash Bar will be available

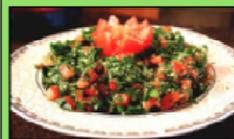
Limited Seating

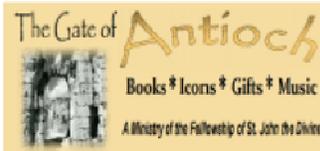
Payments can be made at  
[SaintIgnatiusBoca.com/give](http://SaintIgnatiusBoca.com/give)

For Tickets, Table Reservations or  
information: Contact

Joyce Mansour 561-515-7290 or

[lebann1966@comcast.net](mailto:lebann1966@comcast.net)





Saint George Antiochian Orthodox Cathedral  
Coral Gables, FL



# DVD ORDER FORM

**“60<sup>th</sup> Anniversary Diamond Jubilee”**

*Weekend of Events*

with

*His Eminence Metropolitan PHILIP*

**AND**

***The Love Ball 2014***

*Weekend of Events*

with

*His Eminence Metropolitan JOSEPH*



**DVD version of each event will include a 5-disc set of high quality digital footage in a commemorative case.**

NAME: \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_

CITY: \_\_\_\_\_ STATE: \_\_\_\_\_ ZIP: \_\_\_\_\_

PHONE: (HOME) \_\_\_\_\_ (CELL) \_\_\_\_\_

DVD TITLE	DATE	# DVD SETS
<u>Diamond Jubilee – 60<sup>th</sup> Anniversary Weekend (5 disc set)</u>	_____	_____
<u>Love Ball 2014 “A Tribute of Love” Weekend of Events (5 disc set)</u>	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

TOTAL DVD SETS: \_\_\_\_\_ x \$35 = \_\_\_\_\_

Please make checks payable to:

Saint George Cathedral

Please mail this completed order form, along with payment, to:

St. George Cathedral  
Attn: Gate of Antioch Bookstore & Gift Shop  
320 Palermo Ave  
Coral Gables, FL 33134

Questions? Contact the Cathedral Office at 305-444-6541 or [Office@StGMiami.org](mailto:Office@StGMiami.org)



# Saint George Antiochian Orthodox Cathedral

520 Palermo Avenue, Coral Gables, FL 33154

Phone: (305) 444-6541 Email: Office@StGMiami.org Website: [www.StGMiami.org](http://www.StGMiami.org)

## 2016 Membership and Stewardship Commitment Form

"For the Son of Man came not to be served but to serve..." (Mark 10:45)

### 1. Membership Information:

Family Last Name: \_\_\_\_\_

Membership Number: \_\_\_\_\_

Name (First name, Last name) <i>Please PRINT legibly.</i>	Relationship (husband, wife, children, self, etc.)	Date of Birth (M/D/YY)	Cell Phone (Area + Number)	Email Address <i>Please PRINT legibly.</i>

#### Mailing Address:

Street (include Apt#)

City/State

Zip

Home Phone number: (     ) \_\_\_\_\_

If married, Marriage Date: \_\_\_\_\_

Please include me in the Parish E-mail Distribution:      YES    NO

Please include me in the Phone Announcement System:      YES    NO

2. By signing this form, I commit myself / family as a Steward of Saint George Cathedral

Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

### 3. Stewardship Commitment Information:

*Please consider prayerfully and sincerely your Stewardship Commitment.*

In gratitude for God's blessings, I/we offer the following 2016 'WEEKLY' Stewardship Commitment (please select):

- 15/Week (\$780 Annually)    
 \$30/Week (\$1,560 Annually)    
 \$50/Week (\$2,600 Annually)    
 \$100/Week (\$5,200 Annually)    
 Other \$\_\_\_\_\_/Week (\$\_\_\_\_\_/Annually)

Payment Options: (please select option A, B, or C)

**A** -  Credit Card (please complete the following credit card information)

- VISA    
 Mastercard    
 Discover

Name on Credit Card (Please Print): \_\_\_\_\_

Credit card number: \_\_\_\_\_ Expiration Date: \_\_\_\_/\_\_\_\_

CSC code (back of card): \_\_\_\_\_ Zip Code of billing address: \_\_\_\_\_

**Authorization:** By completing and signing this Credit Card Authorization form, I authorize ST. GEORGE CATHEDRAL to charge my Credit Card the amount stated below for my 2016 Stewardship Pledge unless I provide a written cancellation.

Please select:

- \$ \_\_\_\_\_ monthly (on the 20th of each month, or next business day)
  
 \$ \_\_\_\_\_ one-time amount

Credit Card Authorization Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

**B** -  Check/Cash (check is safer and better for your records and the Church records)

**C** -  One-time check enclosed

*Please note: For the General Assembly voting privilege in 2017, this form must be completed and 2016 pledge fulfilled.*

**CONFIDENTIAL:** May not be distributed or reproduced / For Authorized Parish Personnel only

*Please return your completed form to the Cathedral Office promptly.*

For office use only

Received by: \_\_\_\_\_ Date entered: \_\_\_\_\_



## ***Saint George Antiochian Orthodox Cathedral, Coral Gables, FL*** ***“2016 Membership and Stewardship Campaign”***

***57 Membership and Stewardship Commitments received as of February 14, 2016***  
***Thank you for your generous support and growing the Saint George Cathedral Family!!!***

Very Rev. Father Fouad and Khourieh Diana Saba		
Rev. Father Gustavo and Khourieh Margarita Alfonso		
Rev. Archdeacon David and Pat Nimer		
Mr. Alex Abu-Akel	Dr. & Mrs. Richard and Susan Elias	Mr. & Mrs. George and Maysoon Mobassaleh
Mr. & Mrs. Atalla and Andrea Abu-Akel	Mr. & Mrs. Moawad and Evelyn El Rai	Mr. & Mrs. Salem and Hannan Mounayyer
Ms. Cecilia Alfonso	Ms. Salam Exeni	Mr. & Mrs. Michel and Mary Nasr
Mr. David Alfonso	Mr. Wajdy Fahel	Mr. Roger Nimer
Mr. & Mrs. Munif and Ruba Asfour	Mr. & Mrs. Christopher and Anna-Sarah Farha	Mr. & Mrs. Charles and Diana O'Brien
Mr. & Mrs. Emil and Lillian Asha	Mrs. Yolanda Warwar-Feanny	Mr. & Mrs. Richard and Karen Razook
Mr. & Mrs. Elie and Mela Attie	Mr. & Mrs. Adnan and Amal Ferzli	Mr. Justin Sayfie
Mrs. Jackie Barakat-Wanna	Ms. Jamal Habib	Mr. & Mrs. Wayne and Tara Elias Schuchts
Mr. & Mrs. Russell and Helene Bassett	Mr. Sam Hanna	Mr. & Mrs. Oscar and Carole Seikaly
Mr. & Mrs. Asmerom Beyene & Amleset Tekle	Ms. Miray Hayek	Mr. & Mrs. James and Hilda Shaleeh
Mr. & Mrs. Larry Cameron and Marina de Moura Torres	Mr. & Mrs. Victor and Elaine Howard	Dr. Don Shalhub
Mrs. Mouna Dahlan	Mr. & Mrs. Michel and Shirley Husson	Mr. & Mrs. Souheil and Jackie Skaf
Mr. & Mrs. Abdallah Daiha and Amal Hakim	Mr. & Mrs. Osama and Nadia Jahjah	Mr. Michael Snavely
Ms. Martha Eannace	Drs. Hani and Ferial Jumean	Mr. and Mrs. Nasser and Tania Soufia
Mr. Douglas Ede	Mr. & Mrs. George & Widaa Khoury	Ms. Sarah Yakubik
Mr. & Mrs. Louie and Ernestine Ede	Mrs. Haifa Khoury	Mr. & Mrs. Yamil and Salma Zacur
Mr. & Mrs. Said and Lama El-Haj	Drs. Mike Maunder and Sawsan Khuri	Dr. & Mrs. Alex and Andrea Zakharia
Mr. & Mrs. George and Charme Elias	Mr. Bashir Malouf	Mr. & Mrs. Antoine and Vivian Zammar

If you have not already done so, please complete and submit a 2016 Membership and Stewardship Form. Keeping our records accurate is important to us. Any errors above, please contact the Stewardship Committee Chairperson, Salma Zacur, or the Church Office.

# Help Feed Hungry Children At Home and Aboard



## WITNESS WALK REGISTRATION FORM

**Saturday, April 2, 2016**

**9:00 AM – REGISTRATION (CATHEDRAL HALL)**

**9:30 AM – BREAKFAST**

**10:00 AM - WALK**



**SAINTE GEORGE CATHEDRAL  
2016 ANTIOCHIAN WOMEN'S  
PROJECT**

**SAINT GEORGE CATHEDRAL, 320 PALERMO AVENUE, CORAL GABLES, FLORIDA 33134  
(305) 444-6541**

### GENERAL INFORMATION

First Name \_\_\_\_\_ MI: \_\_\_\_\_ Last Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip Code \_\_\_\_\_  
Date of Birth \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_ Gender  Male  Female  
Phone Number \_\_\_\_\_ (Home) \_\_\_\_\_ (Cell)  
Email Address \_\_\_\_\_

### REGISTRATION FEE

Please submit your non-refundable, non-transferable \$20 registration fee with this registration form.

Method of payment:

- Cash  
 Check (made payable to: St. George Cathedral)

### WAIVER

I know that walking in a Walk-A-Thon could be a potentially hazardous activity. I should not enter and walk unless I am medically able and properly trained. I agree to abide by decisions relative to my ability to safely complete the walk. I assume all risk associated with walking this event, including but not limited to falls, contacts with other participants, the effect of the weather, including high heat and/or humidity, traffic and the conditions of the road, all such risks being known and appreciated by me. Having read this waiver and knowing these facts and considerations of your accepting my application, I, for myself and anyone entitled to act in my behalf, waive and release Saint George Cathedral, the Event organizers, the city and town in which this event is held, all sponsors, their representatives and successors from all claims or liabilities of any kind arising out of my participation in this event even though that liability may arise out of negligence on the part of the persons named in the waiver. I grant permission of all the foregoing to use any photographs, motion pictures, recordings or any other record of this event for any legitimate purpose.

Printed Name \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Participant (Parent/Guardian MUST sign if participant is under 18 years of age)

# Help Feed Hungry Children At Home and Aboard



## WITNESS WALK Sponsor FORM Saturday, April 2, 2016



SAINT GEORGE CATHEDRAL  
2016 ANTIOCHIAN WOMEN'S  
PROJECT

SAINT GEORGE CATHEDRAL, 320 PALERMO AVENUE, CORAL GABLES, FLORIDA 33134

To Benefit the 2016 Antiochian Women's Project:

APRIL 2, 2016

9:00 AM – REGISTRATION (CATHEDRAL HALL)

9:30 AM – BREAKFAST

10:00 AM - WALK

WALKER'S NAME \_\_\_\_\_

### WALK SPONSORS

	Name	Address	Phone	Donation Amount	Paid
1.				\$	
2.				\$	
3.				\$	
4.				\$	
5.				\$	
6.				\$	
7.				\$	
8.				\$	
9.				\$	
10.				\$	
	<b>TOTAL COLLECTED</b>			\$	

# HUNGRY CHILDREN

at home & abroad

HELP FEED  
HUNGRY CHILDREN

Antiochian Women  
2015-16 Project



Antiochian Orthodox Christian Women of North America -- North American Board  
photo: Zurijeta / Shutterstock

*Save the Date!* - Saturday, April 2, 2016  
Annual "Witness Walk" to support 'Hungry Children'

# SUNDAY OF ORTHODOXY

PAN-ORTHODOX VESPERS  
MARCH 20, 2016 - 5 PM

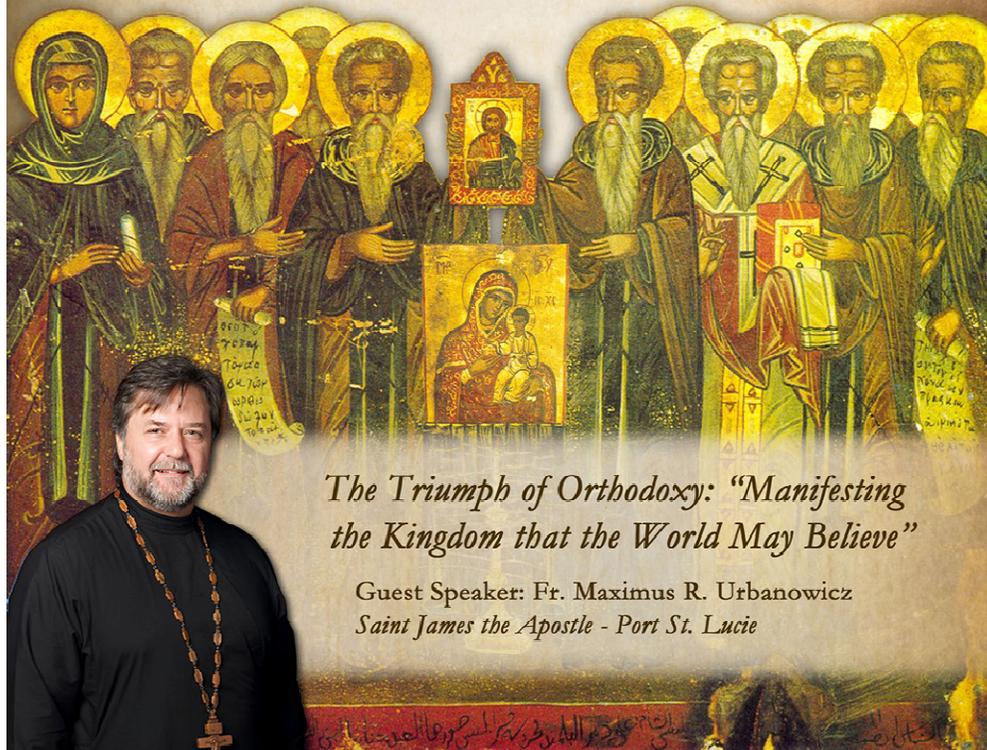
---

Saint Mark Greek Orthodox Church  
2100 NW 51st Street Boca Raton FL, 33431  
[www.saintmarkboca.net](http://www.saintmarkboca.net)

---

Followed by a lenten reception in the Fellowship Hall  
- & -  
Also including a Pan-Orthodox Youth  
Icebreaker and Discussion:

“UNITED *in* TRADITION”



*The Triumph of Orthodoxy: “Manifesting  
the Kingdom that the World May Believe”*

Guest Speaker: Fr. Maximus R. Urbanowicz  
*Saint James the Apostle - Port St. Lucie*



The Saint George Cathedral  
**Antiochian Women**



*Present*  
The Annual

## **CHEESEFARE FAMILY NIGHT**

مرفع الجبن

Friday, March 11, 2016

Evening Prayers at 7:30 p.m. (event to follow)

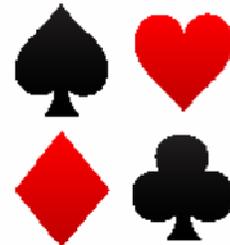
*Family Night Admission: FREE!*

*Adults \$15 per plate*

*Children (11 and under) \$8 per plate*



Enjoy Bingo Night!  
Games! Cards!  
Fun for all ages!



Enjoy a delicious variety  
of cheese entrees!



All proceeds will benefit 'The Electrical Repair Fund.'

For information or reservations, please contact:  
Saint George Cathedral Office at 305-444-6541 or [AW@StGMiami.org](mailto:AW@StGMiami.org)